

SUBJECT: ARRANGEMENT REGARDING BOVINE MEAT - DATES FOR THE NEXT MEETINGS

1. THE INTERNATIONAL MEAT COUNCIL WILL HOLD ITS NEXT MEETING ON 21 JANUARY 1994 AND NOT ON 17 DECEMBER 1993, AS PREVIOUSLY PROPOSED. THE MEETING OF THE MEAT MARKET ANALYSIS GROUP IS ALSO POSTPONED AND WILL BE HELD ON 19 AND 20 JANUARY 1994.
2. PARTICIPANTS IN THE ARRANGEMENT ARE REMINDED THAT IN ACCORDANCE WITH RULE 15 OF THE REVISED RULES OF PROCEDURE, REPLIES TO THE QUESTIONNAIRE PARTS A-F SHOULD HAVE BEEN SENT TO THE SECRETARIAT BY 15 OCTOBER AT THE LATEST (GATT/AIR/UNNUMBERED OF 20 SEPTEMBER 1993). TO DATE, ONLY SIX PARTICIPANTS HAVE REPLIED. ALL OTHER PARTICIPANTS ARE REQUESTED TO SUPPLY THEIR REPLIES URGENTLY.

PETER D. SUTHERLAND

---

OBJET: ARRANGEMENT RELATIF A LA VIANDE BOVINE - DATES DES PROCHAINES REUNIONS

1. LE CONSEIL INTERNATIONAL DE LA VIANDE TIENDRA SA PROCHAINE REUNION LE 21 JANVIER 1994, ET NON LE 17 DECEMBRE 1993 COMME IL AVAIT ETE ANTERIEUREMENT ENVISAGE. LA REUNION DU GROUPE DE L'ANALYSE DU MARCHÉ DE LA VIANDE EST ELLE AUSSI REPORTEE ET AURA LIEU LES 19 ET 20 JANVIER 1994.
2. IL EST RAPPELE AUX PARTICIPANTS A L'ARRANGEMENT QUE, CONFORMEMENT A LA REGLE 15 DU REGLEMENT INTERIEUR REVISE, LES REponses AUX PARTIES A-F DU QUESTIONNAIRE AURAIENT DU ETRE ADRESSEES AU SECRETARIAT POUR LE 15 OCTOBRE AU PLUS TARD (GATT/AIR/UNNUMBERED DATE DU 20 SEPTEMBRE 1993). A CE JOUR, SIX PARTICIPANTS SEULEMENT ONT REPONDU AU QUESTIONNAIRE. TOUS LES AUTRES PARTICIPANTS SONT INVITES A FAIRE PARVENIR D'URGENCE LEURS REponses.

PETER D. SUTHERLAND

---

ASUNTO: ACUERDO DE LA CARNE DE BOVINO - FECHA DE LAS PROXIMAS REUNIONES

1. EL CONSEJO INTERNACIONAL DE LA CARNE CELEBRARA SU PROXIMA REUNION EL 21 DE ENERO DE 1994 Y NO, COMO SE PROPUSO ANTERIORMENTE, EL 17 DE DICIEMBRE DE 1993. SE HA DECIDIDO POSTERGAR ASIMISMO LA REUNION DEL GRUPO DE ANALISIS DEL MERCADO DE LA CARNE, LA CUAL TENDRA LUGAR LOS DIAS 19 Y 20 DE ENERO DE 1994.
2. SE RECUERDA A LOS PARTICIPANTES EN EL ACUERDO QUE, DE CONFORMIDAD CON LA REGLA 15 DEL REGLAMENTO REVISADO, LA SECRETARIA HABRIA DEBIDO RECIBIR LAS RESPUESTAS A LAS PARTES A-F DEL CUESTIONARIO A MAS TARDAR EL 15 DE OCTUBRE (GATT/AIR/UNNUMBERED, DE 20 DE SEPTIEMBRE DE 1993). HASTA LA FECHA SOLO SE HAN RECIBIDO LAS RESPUESTAS DE SEIS PARTICIPANTES. SE RUEGA A TODOS LOS DEMAS PARTICIPANTES QUE FACILITEN SUS RESPUESTAS A LA MAYOR BREVEDAD.

PETER D. SUTHERLAND